

[A Persian translation of the Constitution of the Universal House of Justice]

ترجمه‌ای از

قانون اساسی بیت العدل اعظم

(شامل بیان‌نامه و نظام‌نامه)

(هیئت بین‌المللی ترجمه به زبان فارسی)

بیان‌نامه

بسم الله الفرد الواحد المقتدر العليم الحكيم

النور الساطع من افق سماء العطاء والصلوة المشرقة من مطلع ارادة الله مالک ملکوت
الاسماء على الواسطة الكبرى والقلم الاعلى الذى جعله الله مطلع اسمائه الحسنی و
مشرق صفاته العليا و به اشرق نور التوحيد من افق العالم و حکم التفرید بین الأمم
الذين اقبلوا بوجوه نوراء الى الأفق الأعلى و اعترفوا بما نطق به لسان البيان فى
ملكوت العرفان الملك و الملكوت و العظمة و الجبروت لله المقتدر العزيز الفياض.

با قلبی طافح از سرور و امتنان شهادت می‌دهیم بر وفور رحمت الهیّه و کمال عدالت ربّانیّه و تحقق نبوّات
قدیمه حضرت احدیه.

حضرت بهاء‌الله، مصدر و حی الهی در این دور افخم و مطلع امر و منشأ عدل و رافع صلح اعظم و بانی نظم
بدیع در انجمن بنی آدم و منبع الهام و واضع اساس مدنیّت الهیّه در عالم و مؤلف قلوب و محیی امم و داور کردگار
و شارع امر پروردگار، استقرار ملکوت الله را در بسط غیرا اعلان و حدود و احکامش را نازل و اصولش را معین و
مؤسّساتش را مقدّر فرمود و برای آنکه قوای قدسیّه منبعثه از ظهور اعظمش در جهت و در مجرای صحیح سریان و
جریان یابد اساس عهد و میثاق متینی را بنیان نهاد که قوه دافعه‌اش متتابعاً در دوره مرکز میثاق و دوره ولایت امر نیر
آفاق ضامن اصالت و کافل وحدت اصلیه امر مبینش بوده و باعث ترقی و تقدّم جهان‌گیر آیین نازنینش گردیده
است. همان قوه میثاق مقاصد جان‌فزایش را حال به واسطه اجراءات بیت العدل اعظم تحقق می‌بخشد. مقصد
اساسی بیت العدل اعظم در مقام یکی از دو وصی حضرت بهاء‌الله و حضرت عبدالبهاء تضمین استمرار آن

مرجعیت الهیّه جاریه از مصدر شریعه ربّانیّه و حفظ وحدت جامعه پیروانش و تأمین اصالت و انعطاف‌پذیری تعالیمش می‌باشد.

حضرت بهاءالله می‌فرمایند، "دین الله و مذهب الله از برای حفظ و اتّحاد و اتّفاق و محبّت و الفت عالم است او را سبب و علّت نفاق و اختلاف و ضغینه و بغضا ننمایید. اینست راه مستقیم و اسّ محکم متین. آنچه بر این اساس گذاشته شود حوادث دنیا او را حرکت ندهد و طول زمان او را از هم نریزند."

حضرت عبدالبهاء در الواح وصایای خویش می‌فرمایند، "مرجع کل کتاب اقدس و هر مسئله غیر منصوصه راجع به بیت عدل عمومی."

منشأ بیت العدل اعظم و اختیارات و وظایف و دایره اقداماتش کل منبعث از آیات منزله حضرت بهاءالله است. این آیات باهرات با تبیینات و توضیحات مرکز میثاق و ولیّ امر الله که بعد از حضرت عبدالبهاء یگانه مبین منصوص بیانات مقدّسه اند کل مرجع واجب الاطاعه و اسّ اساس بیت العدل اعظم محسوب می‌شوند. مرجعیّت این نصوص مبارکه قاطع و لن یتغیّر است تا زمانی که به اراده الهیّه مظهر امر جدیدی در عالم ظاهر شود و در آن یوم زمام امر و حکم در قبضه قدرت او قرار گیرد.

چون بعد از حضرت شوقی افندی جانشینی در مقام ولایت امر الله موجود نه، بیت العدل اعظم مرکز امر الله و معهد اعلامی آیین بهائی و مرجع کل و بالمآل مسئول تضمین وحدت و ترقی و تقدّم امر الهی است. به علاوه وظایف هدایت و هماهنگی خدمات ایادی امر الله، تأمین استمرار مسئولیّت مفوضه به آن مؤسسه در سبیل صیانت و ترویج امر الله، و اتّخاذ ترتیب وصول و صرف حقوق الله به بیت العدل اعظم راجع.

از جمله اختیارات و وظایفی که به بیت العدل اعظم تفویض شده عبارتند از:

نگهداری و مراقبت از نصوص مقدّسه و حفظ آنها از تصرّف و تحریف؛ تجزیه و تحلیل، تفکیک و تنظیم، و ربط و تطبیق آیات و آثار مبارکه؛ مدافعه و محافظه امر حضرت احدیّه و استخلاص آن از قیود مقهوریّت و مظلومیّت؛

ترویج مصالح امر الله؛ اعلان و انتشار و تبلیغ دین الله؛ اتّساع و استحکام مؤسّسات نظم اداری الهی؛ بسط نظم بدیع جهان‌آرای جمال ابهی؛ همّت در تحسین اخلاق و اتّصاف به صفات و کمالات رحمانیّه که باید ما به الامتیاز حیات فردی و اجتماعی بهائی باشد؛ جهد بلیغ در تقویت مبانی الفت و تفاهم بین اقوام و ملل و استقرار صلح عمومی؛ و مجاهدت در سبیل نورانیّت و تهذیب نفوس و ترقی و اصلاح عالم؛

وضع قوانین و احکام غیر منصوصه در آثار مبارکه و نسخ و تبدیل مصوّنات خود به مقتضای تغییرات و احتیاجات زمان؛ توضیح مسائل مبهمه و عقد شور و اخذ تصمیم در جمیع قضایای ما

به الاختلاف؛ حفظ حقوق شخصی و تأمین ابتکار و آزادی فردی؛ و توجّه به حفظ شرافت انسانی، و عمران ممالک و ثبات دول؛

ترویج و تنفیذ احکام و مبادی امر الله؛ حفظ و تعمیم حسن اخلاق به موجب حدود و احکام الهی؛ محافظه و اتّساع و ارتفاع مرکز دائم الاستقرار روحانی و اداری امر الله در دو مدینه عکّا و حيفا؛ و اداره امور جامعه بهائی در سراسر دنیا و هدایت، سازمان دهی، هماهنگ کردن و متحد نمودن فعالیت های آن؛ ایجاد مؤسّسات؛ اتّخاذ تدابیری در مواظبت از دفاتر یا مؤسّسات امریه که مبدا از مزایای خود سوء استفاده نمایند یا از حقوق و امتیازات خویش غفلت ورزند؛ تمهید وسایلی جهت وصول، صرف، اداره و مراقبت از تبرّعات و موقوفات و سایر مستملکات مودوعه تحت اشراف خود؛

فیصله اختلافات در حیطة اختیارات خود؛ داوری در موارد تخلف از حدود و احکام الهیه و تعیین حکم تخلفات؛ تدارک وسایل فعّاله جهت تنفیذ آرای صادره؛ تهیة اسباب حکمیّت و حلّ اختلافات حاصله بین بریه؛ ترویج و حفاظت عدل الهی که می تواند یگانه ضامن امن و امان و استقرار حکومت نظم و قانون در عالم امکان باشد.

اعضای بیت العدل اعظم که از قلم اعلیٰ "رجال العدل"، "اهل البهّاء الذین ذکرهم فی کتاب الأسماء"، و "امناء الله بین عباده و مطالع الأمر فی بلاده" مخاطب گشته اند در جمیع احیان در ایفای مسئولیّت های خویش این بیان حضرت شوقی افندی، ولیّ امر الله، را میزان اتمّ خویش دانند که می فرمایند:

باید مدّ نظر داشت که همان طور که از بیانات مبارکه حضرت بهاء الله صریحاً مستفاد می شود، اعضای بیت العدل اعظم در تمشیت امور اداری امر الله و تشریح قوانین لازمه مکملّه احکام کتاب اقدس نه مسئول موکلین خویشند و نه تابع عواطف و آرای عمومیّه و نه حتّی عقاید جمهور مؤمنین و یا منتخبین خود. اعضای بیت العدل اعظم باید با توجّه و تبّتل از حکم و ندای وجدان خویش تبعیّت نمایند و خود را موظّف دانند که با اوضاع و احوال جامعه آشنایی کامل حاصل کنند و قضایای محوّله را بدون شائبه غرض غور و بررسی نمایند ولیکن اخذ تصمیم بدون قید و شرط را حقّ مسلم خود دانند. بیان مبارک "انّه یلهمهم ما یشاء" وعده قاطع حضرت بهاء الله است. پس آنانند که مشمول وصول هدایت الهیه ای هستند که سبب حیات و کافل صیانت حتمی شریعت الله است، نه نفوسی که به طور مستقیم یا غیر مستقیم آنان را انتخاب می نمایند. (ترجمه)

بیت العدل اعظم نخستین بار در یوم اول عید رضوان سنه ۱۲۰ تاریخ بدیع^۱ انتخاب گردید و در آن یوم اعضای محافل روحانیه ملّیه طبق الواح وصایای حضرت عبدالبهاء در پاسخ به دعوت حضرات ایادی امرالله، حارسان اعظم جامعه جنینی مشترک المنافع جهانی حضرت بهاءالله، این "اکلیل جلیل" نظم اداری بهائی را که "هسته مرکزی و طلیعه" نظم بدیع جهان آرای جمال ابهی است در عالم وجود استقرار بخشیدند. لهذا حال ما اعضای بیت العدل اعظم اتباعاً لأمر الله و متوکلاً علیه بر این بیان نامه که با نظام نامه ضمیمه معاً قانون اساسی بیت العدل اعظم را تشکیل می دهد صحّه و مهر می نهیم.

[امضا]	هیو چانس
[امضا]	هوشمند فتح اعظم
[امضا]	ایماس گیسون
[امضا]	دیوید هوفمان
[امضا]	بورا کاولین
[امضا]	علی نخجوانی
[امضا]	دیوید روح
[امضا]	ایان سمپل
[امضا]	چارلز ولکات

در مدینه منوره حيفا در چهارم شهرالقول یکصد و بیست و نه تاریخ بدیع مطابق با بیست و ششم ماه نوامبر ۱۹۷۲ میلادی (۵ آذر ماه ۱۳۵۱ شمسی) به امضا رسید.

[مهر: بیت العدل اعظم]

نظام نامه

پیش گفتار

بیت العدل اعظم معهد اعلاى نظم ادارى جمال ابهى است، نظمی که خصایص بارزه و اختیارات و اصول مربوط به نحوه اقداماتش صراحتاً در آیات مقدسه آیین بهائی و در تبیینات منصوصه آن معین و مشخص گردیده است. این نظم ادارى از جهتی مرکب از یک سلسله هیئت های منتخبه بین المللی و ملی و محلی است که قوه تشریحیه و تنفیذیه و قضائیه جامعه بهائی به آن راجع و از جهت دیگر شامل جمعی از نفوس ممتازة مخلصه است که تحت هدایت مرجع امر الله به ایفای دو وظیفه مخصوصه صیانت و ترویج امر حضرت بهاء الله منصوب و مأمور.

این نظم ادارى، هسته مرکزی و الگوی نظم بدیع جهان آرایى است که حضرت بهاء الله به آن بشارت داده اند. دایره مؤسسات این نظم طی نشو و نماى ذاتی و مقدرة الهیه اش بر طبق تعالیم نازله و نوایای مقدسه حضرت بهاء الله برای ترقی و تعالی نوع بشر اتساع خواهد یافت، فروعات ممدّه اش امتداد خواهد جست، متفرعات تابعه اش ارتفاع خواهد یافت، وظایفش متنوع خواهد شد و اجرائاتش ازدیاد خواهد پذیرفت.

ماده اول - عضویت در جامعه بهائی

جامعه بهائی مرکب از همه افرادی است که بیت العدل اعظم آنان را واجد شرایط لازمه ایمان و عمل به موجب شریعت بهائی شناخته باشد.

۱. یک فرد بهائی برای آنکه واجد شرایط رأی دادن و انتخاب شدن گردد باید به سن بیست و یک سالگی بالغ شده باشد.

۲. حقوق و مزایا و وظایف افراد بهائی عبارتست از آنچه در آثار مبارکه حضرت بهاء الله و حضرت عبدالبهاء و حضرت شوقی افندی منصوص و در قرارهای بیت العدل اعظم مقرر شده است.

ماده دوم - محافل روحانی محلی

هر وقت که عدّه بهائیان ساکن یک محل که به سن بیست و یک سالگی بالغ شده اند از نه نفر تجاوز نماید این اشخاص در روز اول عید رضوان جمع شده یک هیئت ادارى محلی نه نفری را انتخاب نمایند که به نام محفل روحانی بهائیان آن محل موسوم می گردد و از آن به بعد همه ساله در روز اول عید رضوان محفل مزبور را مجدداً انتخاب می نمایند و اعضای محفل مدت یک سال یا تا وقتی که جایگزینان آنان انتخاب شوند به عضویت باقی

می مانند. ولی هرگاه عدّه بهائیان محلی فقط نه نفر باشد این نفوس در روز اول عید رضوان تشکیل محفل روحانی خود را مجتمعاً اعلان می نمایند.

۱. اختیارات و وظایف عمومی هر محفل روحانی محلی در آثار مبارکه حضرت بهاء الله و حضرت عبدالبهاء و حضرت شوقی افندی منصوص و در قرارهای بیت العدل اعظم مقرر شده است.
۲. هر محفل روحانی محلی بر جمیع امور و فعالیت های بهائی محلّ خویش طبق اصول قانون اساسی محفل روحانی محلی اختیارات کامل دارد.^۲
۳. حوزه تحت اشراف هر محفل روحانی محلی را محفل روحانی ملی بر وفق اصولی که بیت العدل اعظم برای هر مملکت وضع نموده معین می کند.

ماده سوم - محافل روحانی ملی

هرگاه بیت العدل اعظم تصمیم بر تشکیل محفل روحانی ملی در مملکت و یا منطقه ای بگیرد افراد ذی رأی جامعه بهائی در آن مملکت یا منطقه به روال و در زمانی که بیت العدل اعظم مقرر دارد به انتخاب نمایندگان انجمن شور روحانی ملی خود مبادرت می نمایند. این نمایندگان به نوبه خود بر طبق اصول و مقررات قانون اساسی ملی^۳ جامعه بهائی هیئتی را مرکب از نه عضو به نام محفل روحانی ملی بهائیان آن مملکت یا منطقه انتخاب می نمایند. اعضای منتخبه به مدت یک سال یا تا زمانی که جایگزینان آنان انتخاب شوند به عضویت محفل باقی می مانند.

۱. اختیارات و وظایف عمومی هر محفل روحانی ملی در آثار مبارکه حضرت عبدالبهاء و حضرت شوقی افندی منصوص و در قرارهای بیت العدل اعظم مقرر شده است.
۲. محفل روحانی ملی منحصرأ مسئول و صاحب اختیار نسبت به کلیه فعالیت ها و امور جامعه بهائی در سراسر حوزه خود می باشد و در تشویق و ایجاد وحدت و هماهنگی اقدامات متنوعه محافل روحانی محلی و افراد بهائی در حوزه تحت اشراف خود جهد بلیغ مبذول می دارد و آنان را در ترویج وحدت عالم انسانی به جمیع وسایل ممکنه معاضدت می نماید. به علاوه محفل روحانی ملی هر مملکت در روابط خود با سایر جوامع ملی بهائی عالم و هم چنین با بیت العدل اعظم نماینده جامعه ملی خویش می باشد.
۳. حوزه تحت اشراف هر محفل روحانی ملی را بیت العدل اعظم معین می کند.

^۲ نظام نامه محفل روحانی محلی

^۳ بیان نامه و نظام نامه محفل روحانی ملی

۴. وظیفه اصلی انجمن شور روحانی ملی مشورت در باره اقدامات و نقشه‌ها و خط مشی بهائی و انتخاب اعضای محفل روحانی ملی مطابق قانون اساسی ملی جامعه بهائی می باشد.

(أ) هرگاه محفل روحانی ملی در یکی از سنوات تشخیص دهد که تشکیل انجمن شور روحانی ملی غیر عملی و یا مخالف حکمت است آن محفل طرق و وسایلی فراهم خواهد کرد تا انتخابات سالانه و سایر امور اصلی انجمن شور روحانی به نحو مقتضی صورت گیرد.

(ب) پست خالی در عضویت محفل روحانی ملی از طریق ابدای رأی توسط همان نمایندگان انجمن شور روحانی که آن محفل را انتخاب نموده‌اند، پر خواهد شد. این ابدای رأی به وسیله مکاتبه یا به هر نحو دیگری که محفل روحانی ملی تصمیم بگیرد انجام خواهد شد.

ماده چهارم - وظایف اعضای محافل روحانی

از جمله وظایف خطیره مقدسه اعضای محافل روحانی که عهده دار تمشیت و هدایت و تنظیم امور امر الله می باشند آنکه: باید حتی القوه اعتماد و محبت نفوسی را که بر خدمتشان مفتخرند جلب نمایند؛ نظریات ملحوظه و عواطف عمومی و اعتقادات شخصی یارانی را که بر ترویج مصالح عالیه شان مکلفند تحرری کنند و با آن آشنایی یابند؛ مذاکرات و تمشیت عمومی امور خویش را به نحوی انجام دهند تا از شائبه تفرّد و کناره جویی و توهم استتار و از فضای اختناق آور تحکم و استبداد و از هر قول و عملی که رایحه غرض ورزی و خودخواهی و تعصب از آن استشمام شود به کلی پاک و مبری باشد و در عین آنکه حق مقدس اتخاذ تصمیم نهایی را برای خود مسلم و محفوظ می دارند باید باب مذاکره و محاوره با افراد جامعه را مفتوح دارند و به گله و شکایات نفوس توجه نمایند و از پیشنهادها و نظریاتشان حسن استقبال کنند و احساس تعاون و تعاضد و شرکت در امور و حسن تفاهم و اعتماد متقابل را بین خود و سایر بهائیان تقویت نمایند.

ماده پنجم - بیت العدل اعظم

بیت العدل اعظم مشتمل بر نه نفر عضو از رجال است که از میان افراد جامعه بهائی به شرح ذیل انتخاب می شوند.

۱. انتخابات

اعضای بیت العدل اعظم به وسیله اعضای محافل روحانی ملی در مؤتمری به نام انجمن شور روحانی بین المللی با ابدای رأی سری انتخاب می شوند.

- (أ) انتخابات بیت العدل اعظم هر پنج سال یک بار صورت می‌گیرد مگر اینکه در این باره بیت العدل اعظم قرار دیگری دهد. اعضای منتخبه تا زمانی که جای‌گزینان آنان انتخاب نشوند و اولین جلسه خود را تشکیل ندهند به عضویت باقی می‌مانند.
- (ب) محافل روحانی ملی بعد از آنکه برای شرکت در انجمن شور روحانی بین‌المللی دعوت گردیدند صورت اسامی اعضای خود را به بیت العدل اعظم ارسال می‌دارند. تصویب صلاحیت و شرکت نمایندگان در انجمن شور روحانی بین‌المللی به اختیار بیت العدل اعظم می‌باشد.
- (ج) وظیفه اصلی انجمن شور روحانی بین‌المللی انتخاب اعضای بیت العدل اعظم و مشورت در امور مربوط به امر بهائی در سراسر عالم و ارائه نظریات و پیشنهادهایی جهت ملاحظه بیت العدل اعظم می‌باشد.
- (د) جلسات انجمن شور روحانی بین‌المللی در هر زمان به طریقی که بیت العدل اعظم معین نماید منعقد و اداره می‌شود.
- (ه) بیت العدل اعظم قراری می‌دهد تا نمایندگانی که شخصاً نتوانند در انجمن شور روحانی بین‌المللی حضور یابند بتوانند رأی خود را جهت انتخاب اعضای بیت العدل اعظم ارسال دارند.
- (و) هرگاه بیت العدل اعظم در موقع انتخابات تشخیص دهد که تشکیل انجمن شور روحانی بین‌المللی غیر عملی و یا مخالف حکمت است در باره طرز اجرای انتخابات تصمیم خواهد گرفت.
- (ز) آرای منتخبین در روز انتخاب به دقت رسیدگی و شمرده می‌شود و هیئت نظار که بر طبق دستور بیت العدل اعظم منصوب شده‌اند آن را تأیید می‌نمایند.
- (ح) اگر یکی از اعضای محفل روحانی ملی که رأی خویش را با پست ارسال داشته در فاصله بین ابدای رأی و شمردن آن از عضویت محفل روحانی ملی خارج شده باشد رأی ارسالی او معتبر می‌ماند مگر آنکه در آن فاصله جای‌گزین او انتخاب و رأی عضو جدید به هیئت نظار رسیده باشد.
- (ط) اگر به علت تساوی آرا انتخاب اعضای بیت العدل اعظم در رأی‌گیری اول تکمیل نگردد بین نفوسی که آرای مساوی دارند یک بار یا بیشتر اخذ رأی می‌شود تا تمام اعضای بیت العدل اعظم انتخاب گردند. و در این انتخابات مجدد انتخاب‌کنندگان اعضای محافل ملی‌ای می‌باشند که در زمان اخذ رأی عضو محفل باشند.

پست خالی در عضویت بیت العدل اعظم وقتی به وجود می‌آید که عضوی از اعضا فوت نماید و یا مشمول یکی از موارد ذیل گردد:

(أ) اگر عضوی از اعضای بیت العدل اعظم گناهی مضرّ مصالح عموم مرتکب شود بیت العدل اعظم می‌تواند او را از عضویت معزول نماید.

(ب) هرگاه بیت العدل اعظم تشخیص دهد که عضوی از اعضا قادر به ایفای وظایف محوّله نیست می‌تواند او را از عضویت معاف دارد و محلّش را خالی اعلان نماید.

(ج) یک عضو فقط در صورت تصویب بیت العدل اعظم می‌تواند از عضویت آن هیئت کناره‌گیری نماید.

۳. انتخابات تکمیلی

هرگاه در عضویت بیت العدل اعظم پست خالی ایجاد شود این هیئت در اولین فرصت ممکنه دعوت به انتخابات تکمیلی را اعلان می‌نماید مگر آنکه خالی بودن پست در زمانی باشد که به تشخیص بیت العدل اعظم نزدیک به تاریخ انتخابات مقررّه کلیّه اعضای بیت العدل اعظم باشد. در چنین موردی بیت العدل اعظم می‌تواند اكمال عضویت را به وقت انتخابات مقررّه موکول نماید. اگر انتخابات تکمیلی صورت گیرد افرادی که در وقت انتخابات عضو محافل ملی هستند به این انتخاب می‌پردازند.

۴. جلسات

(أ) بعد از انتخابات بیت العدل اعظم عضوی که بیش از دیگر اعضا رأی داشته باشد برای تشکیل اولین جلسه بیت العدل اعظم از سایر اعضا دعوت می‌نماید و در صورت غیبت یا عدم استطاعت او این دعوت با عضوی است که بعد از او بیش از دیگران حائز رأی باشد و هرگاه دو نفر یا بیشتر متساویاً حائز اکثر آرا باشند تشکیل جلسه به دعوت فردی صورت می‌گیرد که به حکم قرعه از بین این نفوس تعیین شود. کلیّه جلسات بعدی به نحوی که بیت العدل اعظم معین نماید تشکیل خواهد شد.

(ب) بیت العدل اعظم هیئت عامله ندارد و برای اداره جلسات و تمشیت امور خود در هر زمان به نحوی که صلاح بداند اقدام می‌نماید.

(ج) تصمیمات بیت العدل اعظم با مشورت تمام اعضای آن هیئت صورت می‌گیرد مگر در مواردی که بیت العدل اعظم حدّ نصابی کم‌تر از تعداد کلّ اعضا را برای رسیدگی به نوع مشخصی از امور تعیین نماید.

۵. امضا

امضای بیت العدل اعظم کلمات "The Universal House of Justice" یا به لسان فارسی "بیت العدل اعظم" است که با اجازه بیت العدل اعظم توسط یکی از اعضا ذیل اوراق صادره مرقوم گشته و در هر مورد به مهر مخصوص هیئت ممهور می‌گردد.

۶. اوراق و اسناد

بیت العدل اعظم برای ثبت و ضبط مصوبات خود به نحوی که در هر زمان مقتضی بداند ترتیباتی اتخاذ می‌نماید.

ماده ششم - انتخابات بهائی

برای اینکه مقصد و ماهیت روحانی انتخابات بهائی محفوظ بماند باید از تسمیه نفوس یا دسایس تبلیغاتی انتخاباتی یا هر نوع روش یا عمل دیگری که مضر به حال آن مقصد و ماهیت روحانی باشد به کلی احتراز و اجتناب نمود. در طول انتخابات باید جوی مشحون از سکوت و توجه حکم فرما باشد تا هر رأی دهنده بتواند فقط به نفوسی رأی دهد که در اثر دعا و تعمق به قلبش الهام شده است.

۱. کلیه انتخابات بهائی به استثنای انتخابات هیئت عامله محافل روحانی محلی و ملی و لجنات امری به اکثریت نسبی و با رأی مخفی به عمل می‌آید.

۲. انتخابات هیئت عامله هر محفل روحانی یا لجنه به اکثریت مطلق با رأی مخفی صورت می‌گیرد.

۳. هرگاه در انتخاب هیئتی به علت تساوی آرا بین دو یا چند نفر، تمام اعضا در انتخاب اول تعیین نشوند انتخاب یا انتخابات دیگری میان نفوس متساوی الرأی مجرا می‌شود تا اینکه کلیه اعضا انتخاب گردند.

۴. هیچ فردی از افراد بهائی نمی‌تواند وظایف و حقوق انتخاباتی خود را به دیگری واگذارد و یا وکالتاً از طرف دیگری این وظیفه را انجام دهد.

ماده هفتم - حق تجدید نظر

بیت العدل اعظم حق تجدید نظر در تصمیمات و اقدامات محافل روحانی اعم از ملی و محلی را دارد و می‌تواند آن تصمیمات و اقدامات را تأیید یا تعدیل یا نسخ نماید و هم‌چنین حق آن را دارد که در هر امری که یک محفل روحانی از اقدام و یا اخذ تصمیم اهمال ورزد مداخله کند و چنانچه مقتضی داند به آن محفل دستور به اقدام دهد و یا رأساً در آن باره خود اقدام نماید.

ماده هشتم - استیناف

حَقّ استیناف در مواردی موجود و طرز اجرای آن به قرار ذیل است:

۱. (أ) هر یک از اعضای جامعه بهائی می تواند از تصمیم محفل روحانی محلّی خود به محفل ملّی استیناف دهد و محفل ملّی می تواند قضاوت در قضیه محوّله را خود بر عهده بگیرد و یا برای تجدید نظر مجدداً به محفل محلّی احاله دهد. هرگاه این استیناف مربوط به عضویت فردی از افراد در جامعه بهائی باشد محفل روحانی ملّی موظف است رسیدگی به موضوع را خود بر عهده گیرد و رأی صادر نماید.

(ب) هر فرد بهائی می تواند از رأی محفل روحانی ملّی خود به بیت العدل اعظم استیناف دهد و بیت العدل اعظم می تواند قضاوت در قضیه محوّله را خود بر عهده گیرد و یا آن را به همان محفل روحانی ملّی برای اخذ تصمیم نهایی ارجاع نماید.

(ج) هرگاه بین دو یا چند محفل روحانی محلّی اختلافی حاصل شود که خود بر حلّش قادر نباشند هر یک از آن محافل می تواند موضوع را به محفل روحانی ملّی ارجاع نماید و در این صورت محفل ملّی بنفسه قضاوت در باره موضوع را بر عهده می گیرد و اگر رأی محفل روحانی ملّی را هر یک از آن محافل مزبور نامطلوب داند و یا هرگاه هر یک از محافل محلّی اقدامات محفل روحانی ملّی خود را مخالف مصالح و حفظ وحدت جامعه محلی خویش تشخیص دهد در هر دو مورد چنانچه بذل مساعی اش در رفع اختلاف نظر با محفل ملّی به نتیجه نرسد حق خواهد داشت موضوع را به بیت العدل اعظم استیناف دهد و بیت العدل اعظم می تواند قضاوت در موضوع را خود بر عهده گیرد و یا آن را برای اخذ تصمیم نهایی به محفل روحانی ملّی ارجاع دهد.

۲. استیناف دهنده اعم از فرد یا مؤسسه باید در وهله اولی به همان محفلی که در باره رأیش تقاضای استیناف داده مراجعه و استدعا نماید که آن محفل یا در موضوع تجدید نظر نماید و یا آن را به مقام بالاتر احاله دهد. در صورت اخیر محفل مکلف است استیناف را با شرح و تفصیل کامل تقدیم دارد. چنانچه محفلی از ارجاع استیناف به مقام بالاتر امتناع ورزد و یا در ارجاع آن طی مدّتی معقول قصور ورزد استیناف دهنده می تواند رأساً قضیه را به مقام بالاتر احاله دهد.

مادّه نهم - هیئت های مشاورین

مؤسسه هیئت های مشاورین را بیت العدل اعظم ایجاد نموده است تا وظایف مخصوصه صیانت و ترویج امر الله را که به حضرات ایادی امر الله تفویض گشته به آینده ایام امتداد بخشد. اعضای این هیئت ها را بیت العدل اعظم معین و منصوب می کند.

۱. دوره خدمت هر مشاور و هم‌چنین تعداد مشاورین هر هیئت و محدوده منطقه‌ای را که هر یک از هیئت‌های مشاورین در آن عمل می‌کند بیت العدل اعظم تعیین می‌نماید.
۲. هر مشاور فقط در حوزه خدمت خود در این مقام انجام وظیفه می‌کند و اگر محل سکونت خود را به خارج از حوزه مأموریت خویش انتقال دهد بالطبع انتصاب خود را از دست می‌دهد.
۳. رتبه و مقام و وظایف مخصوصه یک مشاور او را از عضویت در تشکیلات اداری محلی و ملی معاف می‌دارد ولی چنانچه به عضویت بیت العدل اعظم انتخاب گردد از عضویت در هیئت مشاورین معاف می‌شود.

ماده دهم - هیئت‌های معاونت

هر حوزه دارای دو هیئت معاونت است، یکی جهت صیانت و دیگری جهت ترویج امر الله و تعداد اعضای هر یک از این هیئت‌ها را بیت العدل اعظم معین می‌کند. اعضای این هیئت‌های معاونت تحت هدایت هیئت‌های مشاورین در هر قاره خدمت می‌نمایند و نماینده و مساعد و مستشار آنان می‌باشند.

۱. اعضای هیئت معاونت را هیئت‌های مشاورین قاره‌ای از بین احباب آن منطقه منصوب می‌نمایند.
۲. به هر یک از اعضای هیئت معاونت ناحیه معینی برای خدمت واکذار می‌شود و نمی‌تواند در خارج از حوزه مأموریت خود به عنوان عضو هیئت معاونت انجام وظیفه نماید مگر آنکه مخصوصاً از طرف هیئت مشاورین مأمور گردد.
۳. عضو هیئت معاونت صلاحیت انتخاب شدن در تشکیلات اداری امری را دارد ولی هرگاه به عضویت تشکیلات اداری چه ملی و چه محلی انتخاب گردد باید شخصاً تصمیم بگیرد که آیا می‌خواهد در هیئت معاونت به خدمت پردازد و یا خدمت اداری را تعهد نماید زیرا در عین حال نمی‌تواند در دو مقام باقی بماند و در صورتی که به عضویت بیت العدل اعظم انتخاب گردد از عضویت در هیئت معاونت معاف می‌شود.

ماده یازدهم - تعدیل و اصلاح

این قانون اساسی می‌تواند به تصمیم بیت العدل اعظم در جلسه‌ای با حضور کلیه اعضا تعدیل و اصلاح گردد.